

Distr.: General
3 May 2021
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة السادسة والعشرون

دورة المجلس، الجزء الثاني

كينغستون، 19-23 تموز/يوليه 2021*

البند 10 مكرراً من جدول الأعمال

النظر في طلبات تمديد عقود الاستكشاف لغرض الموافقة عليها

طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين مؤسسة يوجمورجيولوجيا والسلطة الدولية لقاع البحار

تقرير اللجنة القانونية والتقنية وتوصيتها

إن اللجنة القانونية والتقنية،

إنه تشير إلى أن مؤسسة يوجمورجيولوجيا أبرمت، في 29 آذار/مارس 2001، عقداً لمدة خمسة عشر عاماً مع السلطة الدولية لقاع البحار لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات،

وإنه تشير أيضاً إلى أن العقد تم تمديده لفترة خمس سنوات حتى 28 آذار/مارس 2021⁽¹⁾،

وإنه تلاحظ أن الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار تلقى، في 28 أيلول/سبتمبر 2020، طلباً من مؤسسة يوجمورجيولوجيا بتمديد ذلك العقد لمدة خمس سنوات عملاً بالفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982،

وإنه تلاحظ أيضاً أن الأمين العام للسلطة أبلغ الدول المزكية وأعضاء السلطة وأعضاء اللجنة القانونية باستلام العقد، في 7 تشرين الأول/أكتوبر 2020، وأنه أدرج النظر في الطلب على جدول أعمال اللجنة القانونية والتقنية للدورة السادسة والعشرين للسلطة،

* المواعيد الجديدة للاجتماعات بالحضور الشخصي التي كان من المقرر عقدها أصلاً في تموز/يوليه 2020.



وإنّ تشير إلى أحكام الفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق،

وإنّ تشير أيضاً إلى مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار المتعلق بإجراءات ومعايير تمديد خطط عمل الاستكشاف الموافق عليها وفقاً للفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق⁽²⁾،

وإنّ تشير كذلك إلى أنه يتعين على اللجنة النظر في الطلبات على وجه السرعة ووفقاً لترتيب ورودها،

وإنّ تشير إلى أنه يتعين على اللجنة التوصية بالموافقة على طلب تمديد عقد الاستكشاف إذا رأت أن المتعاقد بذل عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنه لم يتمكن، لأسباب خارجة عن إرادته، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، أو إذا كانت الأحوال الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وإنّ تراكم منها لتأثير الظروف الاستثنائية التي فرضتها جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) على الأنشطة المضطّعة بها خلال العام الماضي،

وقد نظرت في طلب مؤسسة يوجمورجيوولوجيا خلال اجتماعاتها المعقودة إلكترونياً في الفترة من 12 إلى 15 نيسان/أبريل 2021 والفترة من 26 إلى 29 نيسان/أبريل 2021 وفقاً للإجراءات والمعايير المرعية،

وقد طلبت من الجهة مقدمة الطلب تقديم مزيد من البيانات والمعلومات لاستكمال طلبها، وإنّ تلاحظ أن هذه البيانات والمعلومات قُدمت على النحو الواجب بصورة ترضي اللجنة،

وقد نظرت في الأسباب التي ساققتها الجهة مقدمة الطلب لتمديد عقدها وفي المعلومات المقدمة لإثبات أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، وأن الظروف الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وقد خلصت إلى أن الجهة مقدمة الطلب قد بذلت عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للبدء في الاستغلال،

1 - **توصي** بأن يوافق مجلس السلطة الدولية لقاع البحار على طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين مؤسسة يوجمورجيوولوجيا والسلطة الدولية لقاع البحار لمدة خمس سنوات اعتباراً من 29 آذار/مارس 2021؛

2 - **تطلب** إلى الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار أن يتخذ الخطوات اللازمة لكفالة تعديل برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة التمديد الوارد في الطلب لكي يراعي المواضيع التي أثّرت في الأسئلة التي طرحتها اللجنة القانونية والتقنية وردود الجهة مقدمة الطلب عليها، وبعض المواضيع الإضافية المثارة في مداوالات اللجنة، قبل إدراج برنامج الأنشطة، بوصفه المرفق الأول، في الاتفاق الذي سيصاغ بين السلطة ومؤسسة يوجمورجيوولوجيا بشأن تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، وفقاً للتذييل الثاني من مقرر المجلس⁽²⁾.